



Manufactured by / Fabriqué par / Fabricato da /
Hergestellt von / Gemaakt door / Производител
KABOOM KABOOM ASIA LTD.
235 Wing Lok Street,
18B, Wing Lok Street Trade Centre,
Sheung Wan, Hong Kong

Imported by / Importé par / Importato da /
Eingeführt von / Geïmporteerd door / Представитель
BE BLIP SA
1 place Paul Verlaine
92100 Boulogne Billancourt
France



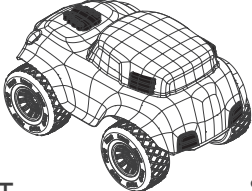
EN FR

INSTRUCTION MANUAL MANUEL D'INSTRUCTIONS

FUNCTION OF REMOTE CONTROL | FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE



DETACHABLE PARTS THAT CHILD CAN
PLAY WITH | PARTIES DÉTACHABLES
AVEC LESQUELLES L'ENFANT PEUT
JOUER:



Frequency Band Range: 2.400-2.483Ghz
Maximum Radio-Frequency Power: <=1mW

1. ON/OFF | BOUTON MARCHÉ / ARRÊT
2. LEFT JOYSTICK: FORWARD AND BACKWARDS |
JOYSTICK GAUCHE: EN AVANT ET EN ARRIÈRE
3. LIGHTS ON/OFF | LUMIÈRES: ON / OFF
4. DEMONSTRATION BUTTON |
BOUTON DE DÉMONSTRATION
5. RIGHT JOYSTICK: TURN LEFT AND RIGHT |
JOYSTICK DROIT: TOURNEZ À GAUCHE ET À DROITE

WARNING: FOR THE PURPOSES OF RECHARGING THE BATTERY,
THE PRODUCT MUST ONLY BE USED WITH THE PROVIDED USB
CABLE FOR CHARGING. TOY IS NOT TO BE CONNECTED TO MORE
THAN THE RECOMMENDED NUMBER OF POWER SUPPLIES.

AVERTISSEMENT: DANS LE BUT DE RECHARGER LA BATTERIE,
LE PRODUIT NE DOIT ÊTRE UTILISÉ QU'AVEC LE CÂBLE USB FOURNI
POUR LE CHARGEMENT. LE JOUET NE DOIT PAS ÊTRE CONNECTÉ
À PLUS QUE LE NOMBRE RECOMMANDÉ D'ALIMENTATION

IT ES

MANUALE DI ISTRUZIONI MANUAL DE INSTRUCCIONES

FUNZIONI DEL TRASMETTITORE | FUNCIONES DEL CONTROL REMOTO



Frequency Band Range: 2.400-2.483Ghz
Maximum Radio-Frequency Power: <=1mW

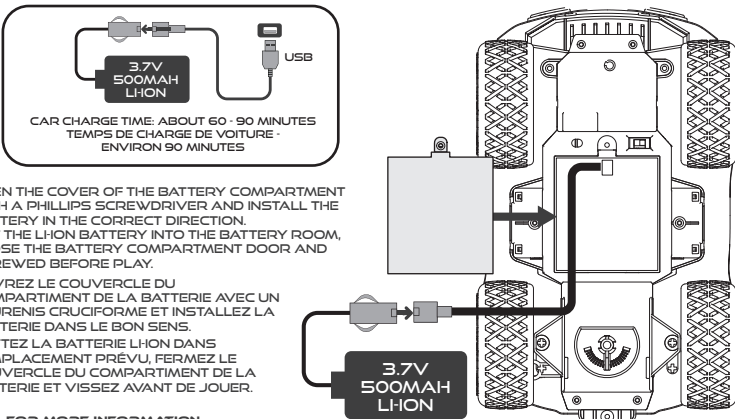
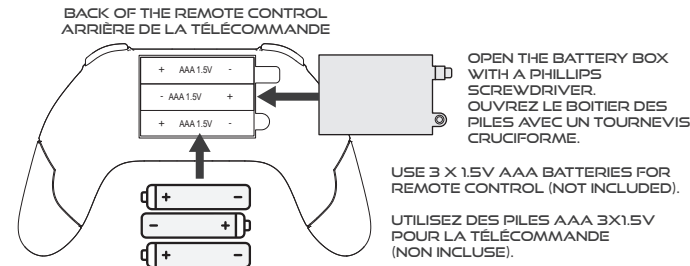
1. ON/OFF | BOTON DE ENCENDIDO / APAGADO
2. JOYSTICK SINISTRO: AVANTI E INDIETRO |
JOYSTICK DE IZQUIERDA: HACIA ADELANTE Y
HACIA ATRÁS
3. LUCI: ACCESO/SPENTO |
LUCES: ENCENDIDO/APAGADO
4. PULSANTE DIMOSTRATIVO |
BOTÓN DE DEMOSTRACIÓN
5. JOYSTICK DESTRO: GIRA A SINISTRA E A DESTRA |
JOYSTICK DERECHO: GIRE A LA IZQUIERDA Y
A LA DERECHA

IL PRODOTTO DEVE ESSERE COLLEGATO CON ALIMENTATORI
AVENTI I SEGUENTI SIMBOLI DI CLASSE DI ISOLAMENTO:



ADVERTENCIA: A LOS EFECTOS DE RECARGAR LA BATERÍA, EL
PRODUCTO SOLO DEBE USARSE CON EL CABLE USB
PROPORCIONADO PARA CARGAR. EL JUGUETE NO DEBE ESTAR
CONECTADO A MÁS DE LO QUE SE RECOMIENDA EL NÚMERO DE
ALIMENTACIÓN.

BATTERIES INSTALLATION AND CHARGING | INSTALLATION ET CHARGE DES BATTERIES



FOR MORE INFORMATION
ABOUT KOO PRODUCTS |
POUR PLUS D'INFORMATIONS
SUR VOS PRODUITS KOO:

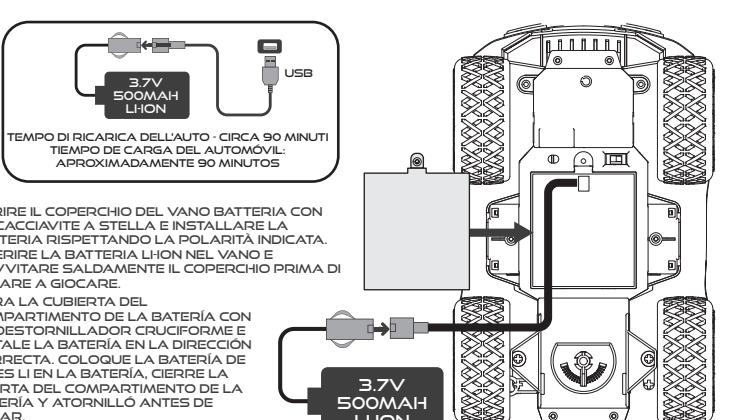
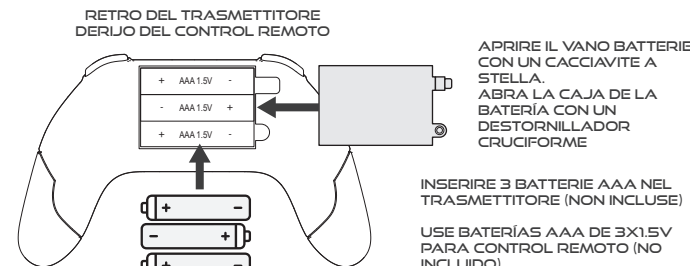


SCAN ME

BATTERY REQUIREMENTS | EXIGENCES DE BATTERIE

REMOTE CONTROL TÉLÉCOMMANDE	CAR VOITURE
Power Supply 3 x 1.5V AAA / LR03 Not included Non Inclus	Power Supply DC 3.7V; 500 mAh/ Li-Ion Battery Included Inclus

INSTALLAZIONE E RICARICA DELLE BATTERIE | INSTALACIÓN Y CARGA DE BATERÍAS



PER ULTERIORI INFORMAZIONI
SUI TUOI PRODOTTI KOO |
PARA OBTENER MÁS
INFORMACIÓN SOBRE SUS
PRODUCTOS KOO:



SCAN ME

REQUISITI DELLE BATTERIE | REQUISITOS DE BATERÍA

TRASMETTITORE CONTROL REMOTO	AUTO
Power Supply 3 x 1.5V AAA / LR03 Non include No incluido	Power Supply DC 3.7V; 500 mAh/ Li-Ion Battery Inclusa Inclus

PT DE

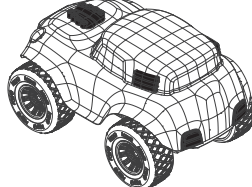
MANUAL DE INSTRUÇÕES BEDIENUNGSANLEITUNG

FUNÇÕES DO CONTROLE REMOTO | FUNKTIONEN DER FERNBEDIENUNG



Frequency Band Range: 2.400-2.483Ghz
Maximum Radio-Frequency Power: <=1mW

PEÇAS DESTACÁVEIS COM
AS QUAIS A CRIANÇA
PODE BRINCAR |
ABNEHMBARE TEILE, MIT
DENEN KIND SPIELEN
KANN:



1. BOTÃO LIGAR / DESLIGAR | AN / AUS SCHALTER
2. ESQUERDA JOYSTICK: PARA FRENTE E PARA
TRÁS | LINKS JOYSTICK: VORWÄRTS
UND RÜCKWÄRTS
3. LUZES: ATIVADO/DESLIGADO | LICHTER: EIN/AUS
4. BOTÃO DE DEMONSTRAÇÃO |
DEMONSTRATIONSTASTE
5. JOYSTICK DIREITO: VIRE À ESQUERDA E DIREITA
RECHTS JOYSTICK: BIEGEN SIE LINKS UND
RECHTS AB

AVISO: PARA FINS DE RECARREGAR A BATERIA, O PRODUTO
DEVE SER USADO APENAS COM O CABO USB FORNECIDO PARA
CARREGAMENTO. O BRINQUEDO NÃO DEVE SER CONECTADO A
MAIS DO QUE O NÚMERO RECOMENDADO DE FONTES DE
ALIMENTAÇÃO.

WARNUNG: ZUM ZWECKE DES AUFLADENS DER BATTERIE DARF
DAS PRODUKT NUR MIT DEM BEREITGESTELLTEN USB-KABEL ZUM
LADEN VERWENDET WERDEN. SPIELZEUG DARF NICHT MEHR ALS
MIT DER EMPFOHLEHEN ANZAHL VON NETZTEILEN IN VERBINDUNG
GEBRACHT WERDEN

NL RU

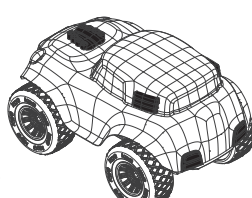
HANDLEIDING ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

FUNCTIES VAN DE AFSTANDSBEDIENING | ФУНКЦИИ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



Частотный диапазон: 2.400-2.483Ghz
Максимальная радиочастотная мощность: <=1mW

AFNEEMBARE DELEN
WAARMEE HET KIND KAN
SPELEN | СЪЕМНЫЕ ЧАСТИ,
С КОТОРЫМИ РЕБЕНОК
МОЖЕТ ИГРАТЬ:

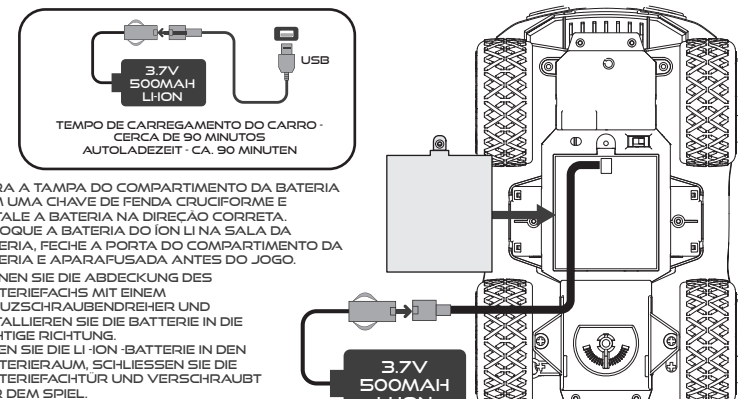
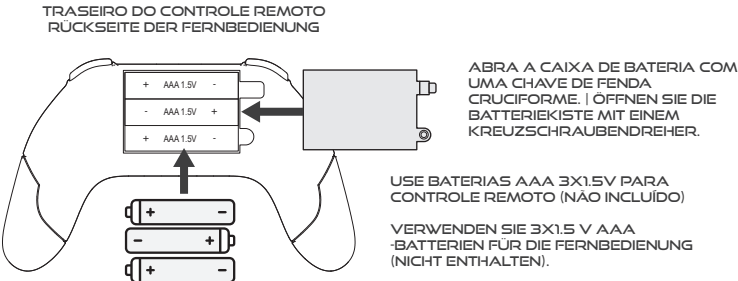


1. AAN / UIT KNOP | КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ
2. LINKS JOYSTICK: VOORUIT EN ACHTERUIT |
ЛЕВЫЙ ДЖОЙСТИК: ВПЕРЕД И НАЗАД
3. LICHTEN: AAN/UIT | ОГНИ: ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ
4. DEMONSTRATIEKNOP | ДЕМОНСТРАЦИОННАЯ КНОПКА
5. RECHTER JOYSTICK: SLA LINKS EN RECHTS
ПРАВЫЙ ДЖОЙСТИК: ПОВОРОТ НАЛЕВО И ВПРАВО

WAARSCHUWING: VOOR HET OPLADEN VAN DE BATTERIJ MAG HET
PRODUCT ALLEEN WORDEN GEBRUIKT MET DE VERSTREKTE USB
-KABEL VOOR HET OPLADEN. SPEELGOED IS NIET TE VERBODEN
MET MEER DAN HET AANBEVOLEN AANTAL VOEDINGEN

ВНИМАНИЕ: ДЛЯ ЗАРЯДКИ УСТРОЙСТВА ИСПОЛЬЗУЙТЕ
ТОЛЬКО USB-КАБЕЛЬ ПОСТАВЛЯЕМЫЙ В КОМПЛЕКТЕ. НЕ
ПОДКЛЮЧАЙТЕ ИГРУШКУ К НЕСКОЛЬКИМ ИСТОЧНИКАМ
ПИТАНИЯ.

INSTALAÇÃO E CARREGAMENTO DE BATERIAS | BATTERIEN INSTALLATION UND LADEN

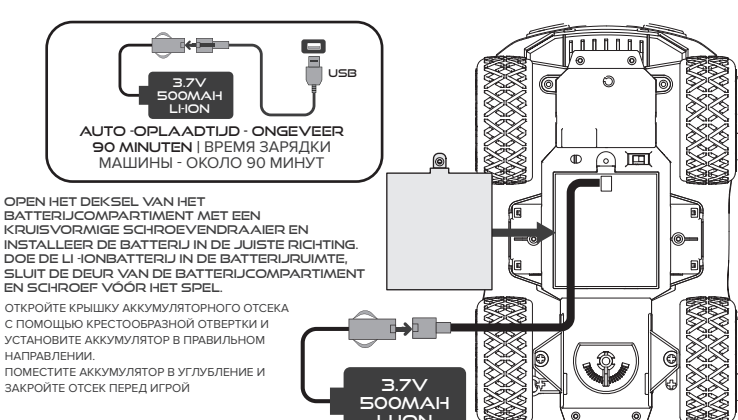
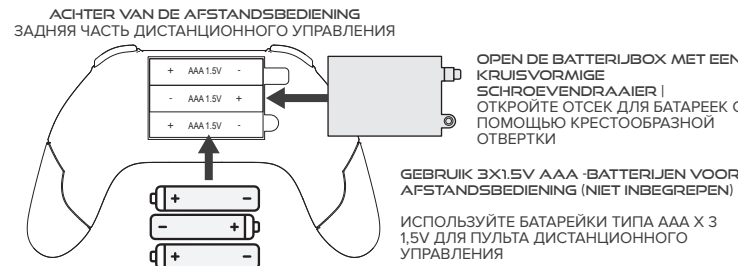


PARA MAIS INFORMAÇÕES
SOBRE SEUS PRODUTOS KOO
- WEITERE INFORMATIONEN ZU
IHREN KOO -PRODUKTEN
ERHALTEN SIE:



SCAN ME

BATTERIJENINSTALLATIE EN OPLADEN | УСТАНОВКА И ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРОВ



VOOR MEER INFORMATIE OVER UW KOO
-PRODUCTEN |
ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ
ИНФОРМАЦИИ О ВАШИХ ПРОДУКТАХ KOO



SCAN ME

BATTERIJVEREISTEN | ТРЕБОВАНИЯ К ИСТОЧНИКУ ПИТАНИЯ

AFSTANDSBEDIENING ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ	AUTO МАШИНА
Power Supply ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ 3 x 1.5V AAA / LR03 Niet inbegrepen Не включено	Power Supply ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ DC 3.7V; 500 mAh/ Li-Ion Battery Opgenomen включён в комплектацию